

Teacher/Core Teacher
Maestro/Maestro titular: _____

Room/Salón: _____

**Campbell Union School District
VOLUNTEER CODE OF CONDUCT**

CUSD volunteers strive to create a culture of respect, dignity and honesty.

As a volunteer I agree to:

- * Act in the best personal and educational interest of every student/situation without regard to my own personal bias;
- * Maintain an attitude of mutual respect;
- * Conduct myself in a manner that values dignity and differences;
- * Uphold the Campbell Union School District culture of respect, dignity and honesty.

Declarations:

- * I am not subject to any legal restrictions that would preclude me from being with children;
- * I have not been convicted of a felony, and agree to undergo a fingerprinting and criminal background check if required (Superintendent's discretion) - parents or volunteers will not be required to pay a fee in order to comply with the fingerprinting and criminal background check requirement;
- * I am not Tuberculosis infected, and agree to undergo Tuberculosis testing if required (Superintendent's discretion).

Volunteer Signature

Date

Print Name

**Distrito Escolar Unido de Campbell
CÓDIGO DE CONDUCTA DE LOS VOLUNTARIOS**

Los voluntarios en CUSD se esfuerzan por crear una cultura de respeto, dignidad y honestidad.

Como voluntario estoy de acuerdo en:

- * Actuar en el mejor interés personal y educativo de cada uno de los estudiantes, y/o situación, sin importar mi inclinación personal;
- * Mantener una actitud de respeto mutuo;
- * Conducirme de una manera que valore la dignidad y las diferencias;
- * Sostener la cultura de respeto, dignidad y honestidad del Distrito Escolar Unido de Campbell.

Declaraciones:

- * No estoy sujeto a ninguna restricción legal que me impida estar en presencia de los niños;
- * No he sido declarado culpable de un delito y estoy de acuerdo en someterme a la toma de mis huellas digitales y a que corroboren mis antecedentes si es que se requiere (a discreción del superintendente) – no es requisito para los padres o voluntarios que paguen una cuota para cumplir con la toma de huellas digitales o el requisito de chequeo de antecedentes;
- * No estoy infectado de tuberculosis y estoy de acuerdo en someterme a la prueba de tuberculina si es necesario (a discreción del superintendente).

Firma del voluntario

Fecha

Nombre en letra de molde

Policy Exhibit (E 1240)
Volunteer Assistance Community Relations
Campbell Union School District Version: May 5, 2011 Campbell, CA

Volunteer Conduct Agreement

As a school district, we value our volunteers and appreciate the time, effort and energy each one invests to support the needs of our students, programs and schools. In an effort to ensure a positive, predictable and safe experience for all, we are requiring that all volunteers agree to this Code of Conduct.

As a volunteer in Campbell Union School District, I agree to abide by the following procedures:

1. Immediately, upon arrival, I will sign in at the office or designated sign-in station.
2. I will visibly wear a volunteer identification badge whenever volunteering at the school or sponsored event.
3. I will use restroom facilities designated for adults.
4. I will always be in the presence and/or under the supervision of an appropriately credentialed or licensed adult when working with students.
5. I will not solicit outside contact with students through actual or social media interaction, including exchanging personal contact information with students.
6. I will maintain confidentiality outside of the school and will share any concerns that I may have with the appropriate teachers and/or school administrators.
7. I agree only to transport students after receiving approval of required district transportation documents and with written permission of parents or guardians.
8. I will refrain from taking, disclosing, using or distributing student photos, videos, or personal information about students, myself or others as it pertains to the school and/or district in any format including electronic formats; such as social media like Facebook and blogs without express written permission.
9. I agree to refrain from posting, transmitting, publishing or displaying harmful or inappropriate matter that could be threatening, obscene, disruptive or sexually explicit or that could be construed as any form of harassment.
10. When serving as a volunteer, I agree to be attentive and responsive to the tasks for which I am volunteering by not bringing other children (including younger siblings) or pets.

I agree to follow the District Volunteer procedures at all times or cease volunteering immediately.

_____/_____
Initial / Date

.....

Acuerdo de conducta del voluntario

En el Distrito valoramos a nuestros voluntarios y apreciamos el tiempo, esfuerzo y energía que cada uno invierte en apoyar a nuestras escuelas, los programas y las necesidades de nuestros alumnos. En un esfuerzo por asegurar una experiencia positiva y una práctica predecible y segura para todos, es requisito que todos los voluntarios estén de acuerdo con el siguiente código de conducta.

Como voluntario en el Distrito Escolar Unido de Campbell, estoy de acuerdo en llevar a cabo los siguientes procedimientos:

1. Inmediatamente al llegar a la escuela, firmaré la hoja de entrada en la oficina o en el lugar asignado.
2. Portaré en un lugar visible un credencial de identificación siempre que esté de voluntario en la escuela o en algún evento patrocinado por la escuela.
3. Utilizaré los sanitarios designados para adultos.
4. Cuando trabaje con niños, siempre estaré en presencia o bajo supervisión de una persona con credenciales o un adulto con licencia.
5. No solicitaré contacto fuera de la escuela con los alumnos a través de un acto de interacción social o en los medios, incluyendo intercambio de información personal de contacto con los alumnos.
6. Mantendré confidencialidad fuera de la escuela y compartiré cualquier inquietud que pudiera tener con los maestros indicados y/o funcionarios escolares.
7. Estoy de acuerdo en transportar a los alumnos una vez que haya recibido aprobación de los documentos que el distrito requiere para estos fines y con el permiso escrito de los padres/tutores.
8. Me abstendré de tomar, revelar, utilizar o distribuir fotos de alumnos, videos o información personal del estudiante, de otros o mía en la medida en que esté relacionada con la escuela y/o distrito en cualquier formato, incluyendo electrónico; en tales medios sociales como Facebook y en *blogs* sin autorización expresa por escrito.
9. Estoy de acuerdo en abstenerme de mostrar, transmitir, publicar o desplegar material dañino o inapropiado que pudiera ser amenazante, obsceno, perturbador o sexualmente explícito o que pudiera interpretarse como cualquier forma de acoso.
10. Cuando sirva como voluntario, estoy de acuerdo en ser atento, en responder a las tareas para las que estoy siendo voluntario y no traer a otros niños (incluyendo hermanos menores) o mascotas.

Estoy de acuerdo, en todo momento, en llevar a cabo los procedimientos del Distrito para los voluntarios o de otra manera cesar inmediatamente de ser voluntario.

_____/_____
Iniciales / fecha